

® Kullanma talimatı  
Elektronik dekupaj testeresi

**Einhell®**  
**bavaria**

6

CE

Art.-Nr.: 43.210.10

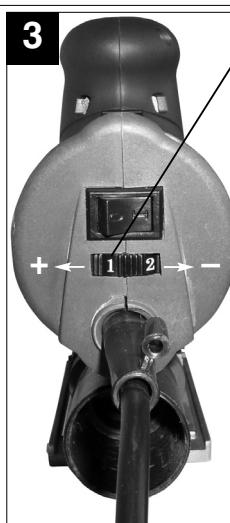
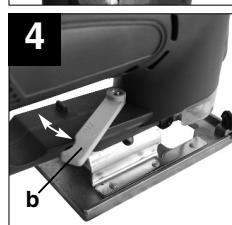
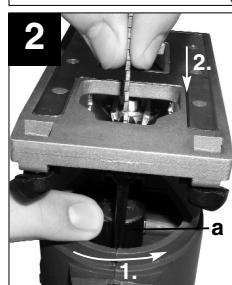
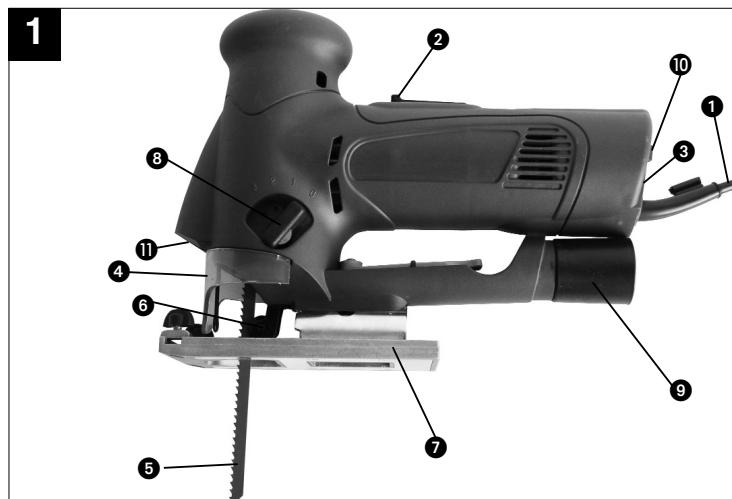
I.-Nr.: 01014



BSTL  
**800 Profi**



⑩ Montaj işlemi ve çalıştırmadan önce  
lütfen kullanma talimatını dikkatlice  
okuyun



TR

## 1. Açıklama (Şekil 1)

- 1 Elektrik kablosu
- 2 Açıklı/Kapalı şalteri
- 3 Devir ayarlaması için tırtılı ayar civatası
- 4 Göz koruması
- 5 Testere bıçağı
- 6 Kılavuz tekeri
- 7 Ayarlanabilir testere pabucu
- 8 Pandül şalteri
- 9 Talaş emme adaptörü
- 10 Aydınlatma Açık/Kapalı şalteri
- 11 Lamba

## 2. Güvenlik uyarıları

İlgili güvenlik uyarıları ekteki kitapçık içinde açıklanmıştır.

## 3. KULLANIM ALANI

Dekupaj testeresi ağaç, demir, bakır ve pirinç gibi renkli metaller ve plastik malzemelerin uygun testere bıçağı kullanılarak kesilmesi için tasarlanmıştır.

### 3.1 SALTER

Alet iş kazalarının korunması için bir emniyet şalteri ile donatılmıştır. Alet çalıştmak için butonu öne doğru itin ve sabitlenmesi için aşağıya bastırın. Aleti kapatmak için butonu bastırın. Butona basıldıktan sonra buton başlangıç pozisyonuna geri döner.

### 3.2 Elektronik devir ayarlaması (Şekil 3)

Devir ayar düğmesi ile istenilen devirin ön ayarı yapılabılır. Devir değerini yükseltmek için devir ayar düzmesini ARTı yönüne, azaltmak için EKSİ yönüne döndürün. Böylece kestiğiniz malzemeye ve çalışma şartlarına uygun strok devirini ayarlayabilirsiniz.

Talaş kaldırıcı çalışmalarındaki kesme hızı ile ilgili olan genel kurallar burada da geçerlidir.

### 3.3 Testere bıçağının değiştirilmesi (Şekil 2)

Tüm çalışmalarдан ve testere bıçağının değiştirilmesinden önce testere kapatılmalı ve fiş prizden çekilmelidir.

Testere bıçağı tutma elemesini (a) son noktasına kadar döndürün. Sonra testere bıçağını pandül demirindeki kılavuz oluk içine dayanıncaya kadar yerleştirin. Tester bıçağı dişleri kesme yönüne doğru bükülmeli. Testere bıçağı tutma elemesini (a) bırakın, tutma elemeni başlangıç pozisyonuna geri

döner ve testere bıçağını sabitler. Testere bıçağından hafifçe çekerek bağlantı yatağında sağlam şekilde takılı olup olmadığını kontrol edin. Testere bıçağının pandül demiri kılavuzluğu ve hareket tekeri içinde oturup oturmadığını kontrol edin.

### 3.4 Testere pabucunun ayarı (Şekil 4)

Gönyeli kesim ve yan kesimler için testere pabucu, alt tarafındaki kol çözüldüğünden sonra her iki tarafa 45° ye kadar yatırılabilir. Açılar 15°, 30° ve 45° olarak işaretlenmiştir. İşaretlenen açılar arasında ayarlama mümkündür.

Kesme açısının ayarı için kolu (b) testere pabucu ancak kaydırılabilen şekilde çözün. İstenilen açıyı ayarladıkten sonra kolu (b) tekrar sıkın.

### 3.5 Pandül hareketinin ayarlanması (8) (Şekil 1)

- Poz. 0 Pandül yok
- Poz. 1 Pandül hafif
- Poz. 2 Pandül orta
- Poz. 3 Pandül güçlü

### 3.6 Aydınlatma (Şekil 1)

Alete entegre edilmiş olan lamba (11) ışık durumları uygun olmadığından çalışma yerinin aydınlatılmasını sağlar. Şalter (10) ile lamba açılabilir, bu sadece elektrik kablosunun fişi prizde takılı olduğunda mümkündür.

### 3.7 Tozun emilmesi

Dekupaj testeresi elektrikli süpürge bağlantısı ile donatılmıştır. Dekupaj testerenin arkasındaki emme bağlantısına her türlü elektrikli süpürgenin bağlanması mümkün. Eğer bunun için özel adaptöre ihtiyaç duyarsanız elektrikli süpürgenizin üreticisi ile irtibata geçin.

#### 4. TEKNİK ÖZELLİKLER

Nominal gerilim:	230 V ~ 50 Hz
Güç:	800 W
Strok deviri:	500 - 2800 dev/dak
Strok yüksekliği:	18 mm
Kesme derinliği ağaç:	100 mm
Kesme derinliği plastik:	20 mm
Kesme derinliği demir:	10 mm
Gönyeli kesim:	45°ye kadar (sol ve sağ)
Ses basıncı seviyesi LPA:	93 dB (A)
Ses gücü seviyesi LWA:	104 dB (A)
Vibrasyon aw	6,13 m/s <sup>2</sup>
Koruma izolasyonlu	II / 
Ağırlık	2,4 kg

#### 5.4 Yedek parça siparişi

Yedek parça siparişinde aşağıda açıklanan bilgiler verilecektir:

- Cihaz tipi
- Cihazın parça numarası
- Cihazın kod numarası
- İstenilen yedek parçanın yedek parça numarası

Güncel fiyatlar ve bilgiler internette [www.iscgmbh.info](http://www.iscgmbh.info) adresinde bulunur

#### 5. Temizleme ve Yedek Parça Siparişi



Temizleme çalışmalarına başlamadan önce daima fıştı prizden çıkarın.

##### 5.1 Temizleme

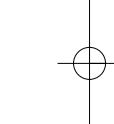
- Koruma tertibatlarındaki toz ve kırı mümkün olduğunda temizleyin. Cihazı temiz bir bez ile silin veya hafif tazyikli hava ile temizleyin.
- Aleti her kullanmadan hemen sonra temizlemeni zi tavsiye ederiz.
- Cihaz düzenli olarak nemli bir bez ve biraz sıvı sabun kullanarak temizleyin. Temizleme veya solvent malzemesi kullanmayın, bu malzemeler aletin plastik parçalarını tahrış edebilir. Aletin içine su girmemesine dikkat edin.

##### 5.2 Kömürler

Aşırı kıvılcım oluştuğunda kömürlerin uzman elektrik personeli tarafından kontrol edilmesini sağlayın. Dikkat! Kömürler sadece uzman elektrik personeli tarafından değiştirilecektir.

##### 5.3 Bakım

Aletin içinde bakımı yapılacak başka parça yoktur.



ISC GmbH  
Eschenstraße 6  
D-94405 Landau/Isar

## Konformitätserklärung



- (D) erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel  
 (GB) declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article  
 (F) déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article  
 (NL) verklaart de volgende conformiteit in overeenstemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel  
 (E) declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo  
 (P) declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo  
 (S) förklarar följande överensstämelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln  
 (FI) ilmoittaa seuraavaa Euroopan unionin direktiivien ja normien mukaisuutta yhdenmukaisuutta tuotteelle  
 (DK) erklarer herved følgende samsvar med EU-direktiv og standarder for artikkel  
 (RU) заявляет о соответствии товара следующим директивам и нормам ЕС  
 (HR) izjavljuje sljedeću usklađenost s odredbama i normama EU za artikl  
 (RO) declară următoarea conformitate cu linia direc-toare CE și normele valabile pentru articolul.
- (TR) ürün ile ilgili olarak AB Yönetmelikleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açıklamasını sunar.  
 (GR) δηλώνει την ακόλουθη συμφωνία σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπα για το πρόϊόν dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo  
 (I) attesterer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiv og standarder for produkt  
 (CZ) prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a normy pro výrobek.  
 (H) a következő konformitást jelenti ki a termékek-re vonatkozó EU-irányelvonalak és normák szerint  
 (SL) pojasnjuje sledenje skladnosti po smernici EU in normah za artikel.  
 (PL) deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.  
 (SK) vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a normiem pre výrobok.  
 (BG) декларира следното съответствие съгласно директивите и нормите на ЕС за продукта.  
 (UA) заявляє про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами, чинними для даного товару.

### Stichsäge BSTL 800 Profi

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 98/37/EG             | <input type="checkbox"/> 87/404/EWG       |
| <input type="checkbox"/> 73/23/EWG_93/68/EEC             | <input type="checkbox"/> R&TTED 1999/5/EG |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EG                        | <input type="checkbox"/> 2000/14/EG:      |
| <input checked="" type="checkbox"/> 89/336/EWG_93/68/EEC | <input type="checkbox"/> 95/54/EG:        |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EWG                      | <input type="checkbox"/> 97/68/EG:        |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EWG                      |   |

EN 60745-1; EN 60745-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Landau/Isar, den 11.08.2005

Weißspiegelner  
Leiter QS Konzern

Vogelmann  
Product-Management

Art.-Nr.: 43.210.10 I-Nr.: 01014  
Subject to change without notice

Archivierung: 4321010-03-4141800-E

## GARANTIEURKUNDE

Auf das in der Anleitung bezeichnete Gerät geben wir 2 Jahre Garantie, für den Fall, dass unser Produkt mangelhaft sein sollte. Die 2-Jahres-Frist beginnt mit dem Gefahrenübergang oder der Übernahme des Gerätes durch den Kunden. Voraussetzung für die Geltendmachung der Garantie ist eine ordnungsgemäße Wartung entsprechend der Bedienungsanleitung sowie die bestimmungsgemäße Benutzung unseres Gerätes.

Selbstverständlich bleiben Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsschreite innerhalb dieser 2 Jahre erhalten. Die Garantie gilt für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland oder der jeweiligen Länder des regionalen Hauptvertriebspartners als Ergänzung der lokal gültigen gesetzlichen Vorschriften. Bitte beachten Sie Ihren Ansprechpartner des regional zuständigen Kundendienstes oder die unten aufgeführte Serviceadresse.

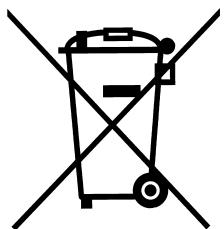
ISC GmbH - International Service Center  
Eschenstraße 6 - D-94405 Landau/Isar (Germany)  
Info-Tel. 0180-5 120 509 • Telefax 0180-5 835 830  
Service- und Infoserver: <http://www.isc-gmbh.info>

### GARANTİ BELGESİ

Kullanma Talimatında açıklanan aletimiz, ürünün kusuru olmasına karşı 2 yıl garantiidir. 2 Yıllık garanti süresi, terminat devri veya aletin müsteri tarafından satın alınması ile başlar. Kullanma talimatından faydalamak için aletin yükleme/mükemmeliye uygun şekilde bakımını yapılması, kullanım amacına uygun olarak ve kullanma talimatında belirtilen tatlımalar doğrultusunda kullanılması şarttır. Doğal olarak kanunen öngörülen garanti hükümlerinden faydalama bu 2 yıl içinde geçerli olacaktır.

Garantî Federal Almanya sınırları içinde veya geçerli olan yerel kanunu yönetmeliğe ek olarak ilgili ülkelerin ana bölge pazarlama partnerlerinin yönetmeliğine doğrultusunda geçerlidir. Lütfen yetkili olan doğrudan hizmetleri bölge temsilciliklerini veya aşağıda açıklanan servis adreslerini dikkate alın.

® Teknik değişiklikler olabilir



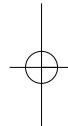
Sadece AB Ülkeleri İçin Geçerlidir

Elektrikli cihazları çöpe atmayın.

Elektrikli ve elektronik aletler ile ilgili 2002/96/AB nolu Avrupa Yönetmeliğince ve ilgili yönetmeliğin ulusal normalara uyarlanması sonucunda kullanılmış elektrikli aletler ayrıtırılmış olarak toplanacak ve çevreye zarar vermeyecek şekilde geri kazanım sistemlerine teslim edilecektir.

Kullanılmış Cihazların İadesi Yerine Uygulanacak Geri Dönüşüm Alternatifisi:

Kullanılmış elektrikli alet ve cihaz sahipleri bu eşyalarını iade etme yerine alternatif olarak, yönetmeliklere uygun olarak çalışan geri dönüşüm merkezlerine vermekle yükümlüdür. Bunun için kullanılmış cihaz, ulusal dönüşüm ekonomisi ve atık kanununa göre atıkların arıtılmasını sağlayan kullanılmış cihaz teslim alma yerine teslim edilecektir. Kullanılmış alet ve cihazlara eklenen ve elektrikli sistemi bulunmayan aksesuar ile yardımcı malzemeler bu düzenlemeden muaf tutulur.



Ürünlerinin dokümantasyonu ve evraklarının kısmen olsa da  
kopýalanması veya başka şekilde çoğaltılması, yalnızca ISC GmbH  
firmasının özel onayı alınmak şartıyla serbesttir.

EH 08/2005

